

 **nuova
SIMONELLI®**
The coffee machines you can trust.



APPIA
Life.



ENG

Coffee machines for life.



APPIA LIFE: PRODUCTIVITY AND CONSISTENCY



HIGH PRODUCTIVITY

Appia Life is able to prepare up to **250** cappuccinos* on daily basis.



MACHINE CONSISTENCY. BECAUSE EVERY CUP COUNTS.

The machine consistency is based on the following technology:

- **SIS – SOFT INFUSION SYSTEM**

SIS guarantees a soft infusion allowing a consistent result, it compensates for any incorrect coffee tamping and it avoids the channelling effect.

- **EASYCREAM**

It allows the quick and automatic making of a dense and velvety milk cream. The nozzles thermal insulation allows this component to be safe, reliable and hygienic.

*Data: Appia Life 2groups volumetric

NO ONE HAS EVER GIVEN YOU SO MUCH FOR THE SAME VALUE AS APPIA LIFE

Appia Life is available with 2 groups as "Semi-automatic" and "Volumetric", which has useful functions including the practical "automatic wash".

SEMI-AUTOMATIC

VOLUMETRIC



RAISED GROUP ☕ ☐ ☐ ☕



LOW GROUP ☕



SINGLE GROUP ☕



COMPACT ↘ ↙



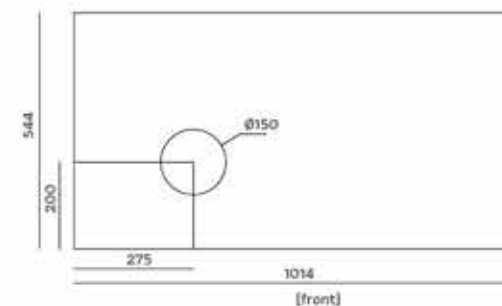
XT SERIES



VERSION		XT 2 GROUPS	XT 3 GROUPS
MODEL		Volumetric	Volumetric
BODY	MATERIAL	stainlesssteel with ABS	stainlesssteel with ABS
BOILER	TOTAL CAPACITY	11lit	15lit
	INSULATION	included	included
	PRESSURE SENSORS	included	included
GROUP	RAISED GROUPS	optional	optional
	LED LIGHTS	included	included
STEAM	EASYCREAM	optional	optional
	COOL TOUCH STEAM WAND	optional	optional
HOT WATER	N. WAND	!	!
	ECONOMIZER	optional	optional
CUPWARMER	ON/OFF ELECTRIC	optional	optional
RAIL		optional	optional
REMOTE CONTROL		optional	optional
DISPLAY		included	included
DIMENSION	W x D x H mm	784 x 545 x 498	1014 x 545 x 498
WEIGHT	NET/GROS KG	54/66	72/85
POWER	VOLTAGE	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N
	MAXIMUM POWER	3350	5400

TECHNICAL SPECIFICATIONS, COLOURS AND DIMENSIONS

In addition to the "standard" version with side panels and black base, Appia Life is also available in White Pearl and Heart Red, with chrome profiling.



Hole size and distance
3 GROUPS

S

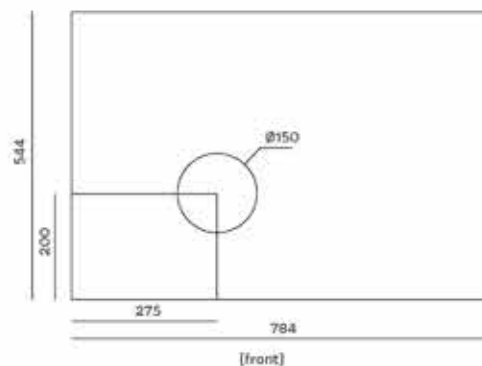
STANDARD
SERIES



TECHNICAL SPECIFICATIONS, COLOURS AND DIMENSIONS

In addition to the "standard" version with side panels and black base, Appia Life is also available in White Pearl and Heart Red, with chrome profiling.

Hole size
and distance
2 GROUPS



VERSION		2 GROUPS		3 GROUPS	
MODEL		Semi-automatic	Volumetric	Semi-automatic	Volumetric
BODY	MATERIAL	stainlesssteel with ABS	stainlesssteel with ABS	stainlesssteel with ABS	stainlesssteel with ABS
BOILER	TOTAL CAPACITY	11lt	11lt	15lt	15lt
	INSULATION	included	included	included	included
GROUP	RAISED GROUPS	optional	optional	optional	optional
STEAM	EASYCREAM		optional		optional
	COOL TOUCH STEAM WAND	optional	optional	optional	optional
HOT WATER	N. WAND	1	1	1	1
	ECONOMIZER	optional	optional	optional	optional
CUPWARMER	ON/OFF ELECTRIC		optional		optional
RAIL		optional	optional	optional	optional
REMOTE CONTROL			optional		optional
DIMENSION	W x D x H mm	784 x 544 x 500	784 x 544 x 500	1014 x 544 x 500	1014 x 544 x 500
WEIGHT	NET/GROS KG	54/66	54/66	72/85	72/85
POWER	VOLTAGE	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N
	MAXIMUM POWER	3350	3350	5400	5400

S

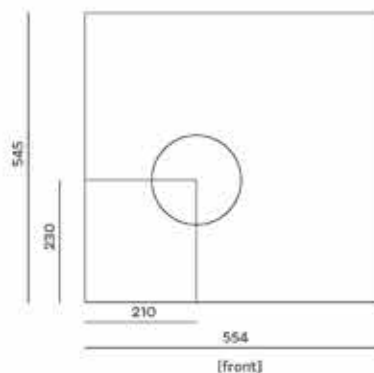
STANDARD
SERIES



TECHNICAL SPECIFICATIONS, COLOURS AND DIMENSIONS

In addition to the "standard" version with side panels and black base, Appia Life is also available in White Pearl and Heart Red, with chrome profiling.

Hole size and distance COMPACT



VERSION		COMPACT	
MODEL		Semi-automatic	Volumetric
BODY	MATERIAL	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS
BOILER	TOTAL CAPACITY	7.5lt	7.5lt
	INSULATION	included	included
GROUP	RAISED GROUPS	optional	optional
STEAM	EASYCREAM		optional
	COOL TOUCH STEAM WAND	optional	optional
HOT WATER	N. WAND	1	1
	ECONOMIZER	optional	optional
CUPWARMER	ON/OFF ELECTRIC	optional	optional
REMOTE CONTROL			optional
DIMENSION	W x D x H mm	554 x 545 x 498	554 x 545 x 498
WEIGHT	NET/GROS KG	42.5/52.5	42.5/52.5
POWER	VOLTAGE	220-240 V. 50-60Hz	220-240 V. 50-60Hz
	MAXIMUM POWER	2900	2900

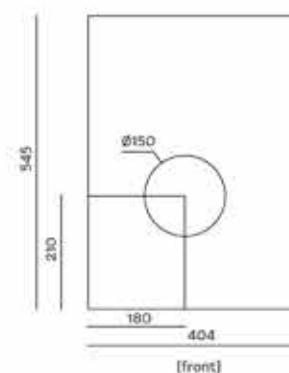
STANDARD SERIES



VERSION		1 GROUP	
MODEL		Semi-automatic	Volumetric
BODY	MATERIAL	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS
BOILER	TOTAL CAPACITY	5lt	5lt
	INSULATION	included	included
GROUP	RAISED GROUPS	included	included
STEAM	EASYCREAM		optional
	COOL TOUCH STEAM WAND	optional	optional
HOT WATER	N. WAND	1	1
	ECONOMIZER	optional	optional
REMOTE CONTROL			optional
DIMENSION	W x D x H mm	404 x 545 x 498	404 x 545 x 498
WEIGHT	NET/GROS KG	32,5/41	32,5/41
POWER	VOLTAGE	220-240 V 50-60Hz	220-240 V 50-60Hz
	MAXIMUM POWER	1900	1900

TECHNICAL SPECIFICATIONS, COLOURS AND DIMENSIONS

In addition to the "standard" version with side panels and black base, Appia Life is also available in White Pearl and Heart Red, with chrome profiling.



Hole size and distance
SINGLE GROUP

APPIA
Life.

APPIA LIFE XT
3 GROUPS



VOLUMETRIC

APPIA LIFE XT
2 GROUPS



VOLUMETRIC

**COMPARISON
SHEET**

VERSION		XT 3 GROUPS	XT 2 GROUPS
MODEL		Volumetric	Volumetric
BODY	MATERIAL	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS
BOILER	TOTAL CAPACITY	15lt	11lt
	INSULATION	included	included
	PRESSURE SENSORS	included	included
GROUP	RAISED GROUPS	optional	optional
	LED LIGHTS	included	included
STEAM	EASYCREAM	optional	optional
	COOL TOUCH STEAM WAND	optional	optional
HOT WATER	N. WAND	1	1
	ECONOMIZER	optional	optional
CUPWARMER	ON/OFF ELECTRIC	optional	optional
RAIL		optional	optional
REMOTE CONTROL		optional	optional
DISPLAY		included	included
DIMENSION	WXDXH MM	1014x545x498	784x545x498
WEIGHT	NET/GROS KG	72/85	54/66
POWER	VOLTAGE	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N	220-240V 50-60Hz 380-415V V3N
	MAXIMUM POWER	5400	3350

APPIA LIFE
3 GROUPS



SEMI-AUTOMATIC
VOLUMETRIC

APPIA LIFE
2 GROUPS



SEMI-AUTOMATIC
VOLUMETRIC

APPIA LIFE COMPACT
2 GROUPS



SEMI-AUTOMATIC
VOLUMETRIC

APPIA LIFE
1 GROUP



SEMI-AUTOMATIC
VOLUMETRIC

VERSION		3 GROUPS		2 GROUPS		COMPACT		1 GROUP	
MODEL		Semi-automatic	Volumetric	Semi-automatic	Volumetric	Semi-automatic	Volumetric	Semi-automatic	Volumetric
BODY	MATERIAL	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS	stainless steel with ABS
BOILER	TOTAL CAPACITY	15lt	15lt	11lt	11lt	7,5lt	7,5lt	5lt	5lt
	INSULATION	included	included	included	included	included	included	included	included
GROUP	RAISED GROUPS	optional	optional	optional	optional	optional	optional	included	included
STEAM	EASYCREAM		optional		optional		optional		optional
HOT WATER	N. WAND	1	1	1	1	1	1	1	1
	ECONOMIZER	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
CUPWARMER	ON/OFF ELECTRIC		optional		optional		optional		optional
RAIL		optional	optional	optional	optional				
REMOTE CONTROL			optional		optional		optional		optional
DIMENSION	WXDXH MM	1014x544x500	1014x544x500	784x544x500	784x544x500	554x545x498	554x545x498	404x345x498	404x345x498
WEIGHT	NET/GROS KG	72/85	72/85	54/66	54/66	42,5/52,5	42,5/52,5	32,5/41	32,5/41
POWER	VOLTAGE	220-240V 50 - 60Hz 380-415V V3N	220-240V 50 - 60Hz 380-415V V3N	220-240V 50 - 60Hz 380-415V V3N	220-240V 50 - 60Hz 380-415V V3N	220-240 V 50-60Hz	220-240 V 50-60Hz	220-240 V 50-60Hz	220-240 V 50-60Hz
	MAXIMUM POWER	5400	5400	3350	3350	2900	2900	1900	1900

APPRIA
Life.

Coffee machines for life.



**nuova
SIMONELLI**



NUOVA AURELIA



SOLID DESIGN

The entire machine
is reinforced for
unprecedented durability.

The materials are designed
for strong usage and
intuitive ergonomics.



FULL AUTOMATION

FOR A FAST WORKFLOW

The same quality and consistency in every shop of your chain. Every step of the process can be automated and set to the same standards thanks to:

- C-Automation
- Electronic knob - Latte preset recipes
- E-steam
- E-Milk
- Autopurge
- Touchscreen display

NUOVA AURELIA



C-AUTOMATION TECHNOLOGY

GRINDER AND MACHINE ADAPT AUTOMATICALLY TO RECIPES

A solution to improve automation in a coffee station: every portafilter is linked to a specific recipe. The grinder and the machine are able to recognize the portafilter in order to select the correct dose automatically. The barista can work without fear of mistakes in doses or recipes, enabling smoother workflow and better productivity.

Plus, for the grinding process and brewing quality, datasharing between machine and grinder offers some automatic adjustments to guarantee consistent quality in the cup.

C-AUTOMATION

HOW IT WORKS

CONNECTION. C-Automation connects NUOVA Aurelia with GX85W grinders.

RECIPE IDENTIFICATION. The portafilter is equipped with identification technology and guides the recipe selection on both the machine and the grinder. Every recipe is associated to each portafilter, so that they are prepared automatically, thus saving time.

FLOW CONTROL. C-Automation analyses multiple parameters including the flow of all the extractions and automatically adjusts grinder settings to maintain consistency, without interrupting operations.

BENEFITS:

- No stop operations
- No daily calibration required
- Saved time up to 20%



CHOOSE

THE RECIPES FROM
THE ELECTRONIC KNOB.
SPEED UP THE PROCESS.

The new electronic knob replaces the old push-and-pull steam regulation system, making it easier and faster to use. It is made in aluminium and designed for maximum ergonomics. The barista can rotate or press the knob to adjust the purge intuitively.

The advanced option adds a display on the knob that shows recipes. Up to 9 recipes can be saved and customized by selecting temperature and air percentage. Each one is given a name or icon, for easy recognition by the user.

This technology has proved to be effective in speeding up the process, especially in coffeeshop chain environments.





ELECTRONIC STEAM CONTROL

NUOVA Aurelia introduces the E-Steam technology, the electronic steam control that's very easy to use.

The E-Steam technology delivers precisely the right amount of steam continuously, keeping up with demand at all times.

E-MILK TECHNOLOGY

The totally new E-Milk technology enables automatic frothing of dairy and plant-based drinks at the right temperature and with the right dose of foam. Just press the new electronic knob to get the correct amount of milk cream for cappuccinos, flatwhites and lots of other drinks.

Improved mobility. The steam wand is provided with greater mobility for frontal movement to ensure maximum ergonomics.

Wand with special sensors

- milk sensor that can perceive when the wand is immersed in milk, automatically activating frothing with the preferred recipe

- resting position sensor enabling automatic purge when the wand is in a resting position and milk is not present

The wand is made of a new polymer material and remains cool when in use providing safety and comfort for the barista.

The barista can save up to 9 recipes directly from the touchscreen display for the automatic creation of many milk-based beverages.



NUOVA AURELIA MP

NUOVA Aurelia MP grants maximum control and temperature stability for every coffee extraction.



MP

TECHNOLOGY SAME PERFORMANCE, LESS ENERGY CONSUMPTION

The MP (Maximum Performance) technology requires less energy, allowing for smaller boilers since only necessary water is heated. In addition, the boilers are insulated and coated with an innovative material that prevents heat loss and increases energy efficiency. The process is efficient, but also simple: the barista only has to set the temperature from the display. The machine's electronics do the rest, keeping the temperature stable during the entire dispensing phase.

Baristas can count on the same high performance level, while the business can benefit from reduced energy consumption.

NUOVA AURELIA VOLUMETRIC

CONSISTENT PERFORMANCE, SIMPLIFIED
MAINTENANCE AND GREAT EASE OF USE

The volumetric version has a volumetric control which
can set the correct volume in the cup for each button.

NUOVA AURELIA VOLUMETRIC
is available in two different versions:

- XT with touchscreen display
and PID Control
- VOLUMETRIC



NUOVA AURELIA SEMI AUTOMATIC

CONSISTENT PERFORMANCE, SIMPLIFIED
MAINTENANCE AND GREAT EASE OF USE

The semiautomatic version has a manual control, so that the barista
can stop brewing once the desired dose has been reached.

NUOVA AURELIA SEMIAUTOMATIC
is available in two different versions:

- XT with touchscreen display
and PID Control
- SEMIAUTOMATIC



COLOR PALETTE

NUOVA
RED



NUOVA
METALLIC GREY



NUOVA
WHITE



NUOVA
BLACK



POSSIBLE UPGRADES

2 GROUPS TECHNICAL SHEET

		SEMI-AUTOMATIC	SEMI-AUTOMATIC XT	VOLUMETRIC	VOLUMETRIC XT	MP
VERSION BODY	Material Color Sliding drip tray	stainless steel + abs ○ ● ● ● ● included	stainless steel + abs ○ ● ● ● ● included	stainless steel + abs ○ ● ● ● ● included	stainless steel + abs ○ ● ● ● ● included	stainless steel + abs ○ ● ● ● ● included
BOILER	Steam Boiler Coffee boiler Insulation Pressure control	10 included mechanical	10 included digital	10 included mechanical	10 included digital	8 0,14 lt not available digital
TECHNOLOGIES	MP Tech SIS Soft Infusion System Pulse Jet technology Motor cooling system	not available included not available optional	not available included not available optional	not available included not available optional	not available included not available optional	included included included included
GROUP	Groups height Led lights Autopurge Stainless steel porta-filter	low or raised not available not available not available	low or raised optional optional not available	low or raised optional not available not available	low or raised optional optional not available	low or raised included included included
STEAM	E-Steam with Electronic knob Double wall steam wand E-Milk (only on the right side of the machine)	included optional optional	included optional optional	included optional optional	included optional optional	included included optional
HOT WATER	Economizer 3 Hot water dosage Hot water temperature control	included included not available	included included optional	included included optional	included included optional	included included optional
CUP WARMER ELECTRONIC	On/off electric Display touchscreen 2,8" Electronic knob display Group display Automatic cleaning program C-Automation PID Telemetry Kit	optional not available only with E-Milk optional included not available not available optional	optional included only with E-Milk optional included not available included optional	optional not available only with E-Milk optional included not available not available optional	optional included only with E-Milk optional included optional included optional	optional included only with E-Milk included included optional included optional
DIMENSION	W x D x H mm	820x562x515mm	820x562x515mm	820x562x515mm	820x562x515mm	820x562x515mm
WEIGHT	Net/Gros Kg	78/84	78/84	78/84	78/84	78/84
POWER	Voltage	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz
	Maximum power	4700 W	4700 W	4700 W	4700 W	6000 W

POSSIBLE UPGRADES

3-4 GROUPS TECHNICAL SHEET

		SEMI-AUTOMATIC	SEMI-AUTOMATIC XT	VOLUMETRIC	VOLUMETRIC XT	MP	VOLUMETRIC XT [4 GROUPS]
VERSION							
BODY	Material Color Sliding drip tray	stainless steel + abs ● ● ● ● included	stainless steel + abs ● ● ● ● included	stainless steel + abs ● ● ● ● included	stainless steel + abs ● ● ● ● included	stainless steel + abs ● ● ● ● included	stainless steel + abs ● ● ● ● included
BOILER	Steam Boiler Coffee boiler Insulation Pressure control	15 included mechanical	15 included digital	15 included mechanical	15 included digital	8 0,14 lt not available digital	20 not available digital
TECHNOLOGIES	MP Tech SIS Soft Infusion System Pulse Jet technology Motor cooling system	not available included not available optional	not available included not available optional	not available included not available optional	not available included not available optional	included included included included	not available included not available optional
GROUP	Groups height Led lights Autopurge Stainless steel porta-filter	low or raised not available not available not available	low or raised optional optional not available	low or raised optional not available not available	low or raised optional optional not available	low or raised included included included	low or raised optional optional not available
STEAM	E-Steam with Electronic knob Double wall steam wand E-Milk (only on the right side of the machine)	included optional optional	included optional optional	included optional optional	included optional optional	included included optional	included optional optional
HOT WATER	Economizer 3 Hot water dosage Hot water temperature control	included included not available	included included optional	included included optional	included included optional	included included optional	included included optional
CUP WARMER	On/off electric	optional	optional	optional	optional	optional	optional
ELECTRONIC	Display touchscreen 2,8" Electronic knob display Group display Automatic cleaning program C-Automation PID Telemetry Kit	not available only with E-Milk optional included not available not available optional	included only with E-Milk optional included not available included optional	not available only with E-Milk optional included not available not available optional	included only with E-Milk optional included optional included optional	included only with E-Milk included included optional included optional	included only with E-Milk optional included optional included optional
DIMENSION	W x D x H mm	1030x562x515mm	1030x562x515mm	1030x562x515mm	1030x562x515mm	1030x562x515mm	1147x562x515mm
WEIGHT	Net/Gross Kg	92/102	92/102	92/102	92/102	92/102	103/125
POWER	Voltage	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	220-240V 50-60Hz 380-415V 50-60Hz	208-240V 60Hz 380-415V 50-60Hz
	Maximum power	5200 W	5200 W	5200 W	5200 W	7400 W	5000 W 6000 W

*standard **optional

MUSICA



nuova
SIMONELLI[®]
espresso coffee machines





IT DEDICATA A CHI DESIDERA L'ESPRESSO COME QUELLO DEL BAR ANCHE A CASA, IN UFFICIO, NELLE PICCOLE COMUNITÀ E NEI B&B. **SCOPRINE I VANTAGGI.**

EN DEDICATED TO THOSE WHO WANT TO ENJOY AN ESPRESSO THAT TASTES LIKE IT COMES FROM A BAR AT HOME, IN THE OFFICE, IN SMALL COMMUNITIES AND IN B&BS. **DISCOVER THE ADVANTAGES**

**NUOVA
SIMONELLI**

DE Denjenigen gewidmet, die auch zu Hause, im Büro, in kleinen Gemeinschaften und im B&B einen Espresso genießen wollen, wie im Café. **Und die Vorteile entdecken möchten.**

FR Dédiee à toutes les personnes qui désirent obtenir chez eux, au bureau, dans les petites communautés ou dans les B&b, un café espresso identique à celui du bar. **Découvrez ses avantages.**

ES Dedicada a quien desea el café expés como el del bar también en casa, en la oficina, en las pequeñas comunidades y en los B&b. **Descubre las ventajas.**

MUSICA



DE Dank ihrer professionellen Merkmale ermöglicht Musica es jedermann, sich als bester „Barista“ zu fühlen und ausgezeichnete Espressos und cremige Cappuccinos zuzubereiten.

IT Per le sue qualità professionali, Musica permette a chiunque di provare il piacere di essere un bravo “barista” quando prepara ottimi espressi e cremosi cappuccini.

FR Grâce à ses qualités professionnelles, Musica vous permet d'éprouver le plaisir d'être un vrai “barman” grâce à la préparation d'excellents cafés espresso et de cappuccinos crémeux.

EN Musica's professional features mean it can give anyone the opportunity to feel what it's like to be a good “barista” when making excellent espressos and creamy cappuccinos.

ES Por sus cualidades profesionales, Musica permite a cualquiera probar el placer de ser un buen “barista” cuando prepara óptimos expresos y cremosos capuchinos.

 **nuova
SIMONELLI®**



IT È sufficiente elencare qualche caratteristica per scoprire l'alta professionalità. Ha il **manometro a vista** per controllare la pressione nella caldaia; la temperatura dell'acqua è stabilizzata da un efficiente **scambiatore di calore** interno alla caldaia (coibentata, per il **risparmio energetico**), che garantisce anche la disponibilità di un'elevata **capacità di vapore** per montare il latte.

EN Just some of its characteristics are enough to show you how professional this machine really is. It has a **visible pressure gauge** for checking pressure in the boiler tank; water temperature is stabilised by an efficient **heat exchanger** inside the boiler tank (insulated to **save energy**), which also guarantees that there is always a **great amount of steam available** for foaming milk.

DE Einige Merkmale genügen, um die hohe Professionalität dieser Maschine zu entdecken. Sie ist mit einem gut **sichtbaren Manometer** ausgestattet, um den Druck im Kessel kontrollieren zu können; Die Wassertemperatur wird durch einen hoch wirksamen **Wärmeaustauscher** im Inneren des Kessels (**zwecks Energieeinsparung** wärmeisoliert) stabilisiert, der auch die Verfügbarkeit einer großen **Dampfmenge** zum Aufschäumen der Milch gewährleistet.

FR Il suffit d'énumérer quelques-unes de ses caractéristiques pour découvrir son haut niveau professionnel. Son **manomètre est bien visible** afin de pouvoir contrôler la pression interne à la chaudière; La température de l'eau est stabilisée par un **échangeur de chaleur** situé à l'intérieur de la chaudière (à isolation thermique pour une **économie d'énergie**), qui garantit aussi la disponibilité **d'une grande capacité de vapeur** pour faire monter le lait.

ES Sólo hay que enumerar alguna característica para descubrir la alta profesionalidad. Tiene el **manómetro a la vista** para controlar la presión en la caldera; La temperatura del agua está estabilizada por un **eficiente intercambiador de calor** interno a la caldera (aislada, para el **ahorro energético**), que garantiza también la disponibilidad de **una elevada capacidad de vapor** para montar la leche.

MUSICA



ES El grupo distribuidor es **thermo-compensado** y con **sistema de pre-infusión**, que permite extraer mejor todas las sustancias nobles del café. Con la **boquilla el agua caliente** a dosificación programable se pueden preparar otros tipos de infusiones en pocos segundos. El **portafiltro es profesional** y ergonómico, así como la práctica **palanca a cursor del vapor**.

IT Il gruppo erogatore è **termocompensato** e con **sistema di pre-infusione**, che permette di estrarre meglio tutte le sostanze nobili del caffè. Con la **lancia acqua calda** a dosatura programmabile è possibile preparare altri tipi di infusi in pochi secondi. Il **portafiltro è professionale** ed ergonomico, così come la pratica **leva a cursore** del vapore.

EN The pouring group is **thermo compensated** and has a **pre-infusion system** that allows all of the noble substances in the coffee to be extracted to the full. The **hot water nozzle** can be programmed to provide set doses so it is possible to prepare other types of hot beverage in just a few seconds. The **professional filter holder** has an ergonomic design, as does the practical **cursor steam lever**.

DE Die Brühgruppe **ist mit Wärmeausgleich** und **einem Vor- Infusionssystem** ausgestattet, das es ermöglicht, die edlen Stoffe des Kaffees besser zu extrahieren. **Dank des Wasserrohrs** mit programmierbare Abgabemenge können in wenigen Sekunden auch andere Aufgüsse hergestellt werden. Der **Filterhalter ist professionell** und ergonomisch geformt, ebenso wie der praktische **Dampfschiebehebel**.

FR Le groupe de distribution est **thermo-compensé** et muni d'un **système de pré-infusion** qui permet d'extraire toutes les substances nobles du café. La **lance de l'eau chaude** à dosage programmable permet de préparer d'autres types d'infusions en quelques secondes. Le **porte-filtre est professionnel** et ergonomique, ainsi que le **levier à curseur de la vapeur**.

IT L'elegante pulsantiera con i tasti **soft-touch retroilluminati** (si può regolare l'intensità della loro luminosità) rappresenta un'intuitiva consolle con **spie segnaletiche** (di mancanza acqua e di resistenza attiva). Il sistema di **dosatura volumetrica** permette di programmare fino a tre diverse dosi.

FR Le clavier à poussoirs élégant, avec des **touches soft-touch éclairées** (il est possible de régler l'intensité de leur luminosité) représente une console intuitive à **indicateurs lumineux** (indiquant le manque d'eau ou l'actionnement de la résistance). Le **système de dosage volumétrique** permet de programmer jusqu'à trois doses différentes.

EN The elegant button pad with **backlit soft-touch buttons** (the brightness can be adjusted) is also an intuitive instrument panel with **indicator lights** (no water and heating element on). The **volumetric dosing system** can store up to three different dose settings.

ES El elegante teclado con las **teclas soft-touch retroiluminadas** (se puede regular la intensidad de su luminosidad) representa una intuitiva consola con **luces indicadoras de señal** (de falta agua y de resistencia activa). El **sistema de dosificación volumétrica** permite programar hasta tres diferentes dosis.

DE Das elegante Bedienfeld mit **hinterleuchteten Soft-Touch-Tasten** (die Lichtintensität ist regelbar) bildet eine intuitive Konsole mit **Kontrollleuchten** (für Wassermangel und Betrieb des Heizwiderstands). **Die volumetrische Dosierungssystem** gestattet die Programmierung von bis zu drei unterschiedlichen Dosis-Mengen.





IT Alla robustezza dell'acciaio inox, che caratterizza la sua carrozzeria, si associa un design elegante e compatto che richiama le forme dell'arpa.

EN *The hardwearing style of stainless steel, which features largely on the bodywork has an elegant and compact design reminiscent of a harp shape.*

DE *Die Robustheit des Edelstahlgehäuses verbindet sich mit dem eleganten, kompakten Design, das an die Form einer Harfe erinnert.*

MUSICA

FR *A la robustesse de l'acier inox, qui caractérise sa carrosserie, s'associe un design élégant et compact qui rappelle les formes de la harpe.*

ES *A la robustez del acero inoxidable, que caracteriza su carrocería, se asocia un diseño elegante y compacto que recuerda las formas del arpa.*

IT Con gli originali **bordi illuminati** (da minuscoli led a basso assorbimento) della **versione "LUX"**, Musica acquisisce una nota di originale raffinatezza.

EN The original **lit edges** (from tiny LEDs with low power inputs) on the **"LUX" version** give Musica a note of original refinement.

FR Avec la **version "LUX"** qui présente des **bords originaux éclairés** par de minuscules LED à basse absorption, Musica acquiert une note originale et raffinée.

DE Die originellen, **beleuchteten Ränder** (durch kleine Niederwatt-LED) der **Version „LUX“** verleihen Musica eine Note origineller Raffinesse.

ES Con los originales **bordes iluminados** (por minúsculos LED de baja absorción) de la **versión "LUX"**, Musica adquiere una nota de original refinamiento.





IT La capiente **tanica dell'acqua** (3 lt), provvista di **valvola acqua-stop** e di **cartuccia anticalcare**, è alloggiata dietro l'ampio piano scaldatasse superiore. È disponibile anche la versione ad **allaccio diretto** alla rete idrica.

EN A large **water tank** (3 lt), complete with **water-stop valve** and **anti-scale cartridge**, is located behind the large cup warmer shelf on the top. Musica also has a **direct water connection** version.

DE Der große **Wassertank** (3 lt) mit **Acqua-Stop-Ventil** und Entkalkpatrone ist hinter dem breiten Tassenwärmer an der Oberseite untergebracht. Es steht auch eine **Ausführung für den direkten Anschluss** an das Wassernetz zur Verfügung.

FR Le **réceptacle de l'eau** à grande capacité (3 lt), muni d'une **soupape d'arrêt** et d'une **cartouche anticalcaire**, est positionné derrière le vaste plan chauffetasses supérieur. La version avec **branchement direct** au réseau hydrique est également disponible.

ES La alta capacidad del **recipiente del agua** (3 lt), provisto de **válvula agua-stop** y de **cartucho antical**, se aloja detrás del amplio plano calienta-tazas superior. Está disponible también la versión por **conexión directa** a la red hídrica.

IT Su richiesta, da abbinare a Musica c'è il macinino on-demand **Grinta** a dosaggio controllato, per portare in tazza tutta la fragranza di ogni miscela di caffè e creando un vero angolo-bar,

EN On request, it is possible to equip Musica with the controlled-dose on-demand grinder, **Grinta**, meaning you can serve up the fragrance of any coffee blend you prefer, and to create an authentic bar corner.

DE Auf Wunsch kann Musica mit der Kaffeemühle „on demand“ **Grinta** mit kontrollierter Dosierung ausgestattet werden, um den vollen Geschmack jeder Kaffeemischung in die Tasse zu bekommen und passt eine echete Café-Echke schafft.

FR Sur demande, il est possible d'associer à Musica le moulin à café on-demand **Grinta** à dosage contrôlé, pour obtenir toute la fragrance de tous les mélanges de café et créer un véritable angle-bar.

ES A petición, para combinar con Musica tenemos el molinillo on-demand **Grinta** de dosificación controlada, para llevar a la taza toda la fragancia de cada mezcla de café et creando un verdadero rincón-bar.



IT TUTTO COME NELLE MIGLIORI E GRANDI MACCHINE PROFESSIONALI.

EN ALL THE QUALITIES OF THE BIGGEST AND BEST PROFESSIONAL MACHINES

DE ALLES WIE BEI DEN BESTEN, GROSSEN, PROFESSIONELLEN KAFFEEMASCHINEN

FR TOUT, COMME SUR LES MEILLEURES ET LES PLUS IMPORTANTES MACHINES PROFESSIONNELLES.

ES TODO COMO EN LAS MEMORE Y GRANDES MÁQUINAS PROFESIONALES.

DE Musica ist in den folgenden Ausstattungen verfügbar: Festwasser oder Wassertank.

nuova
SIMONELLI®

FR Musica est disponible en deux versions: avec réservoir d'eau ou bien à branchement direct au ressort de l'eau.

IT Musica è disponibile nelle versioni con tanica acqua e con attacco diretto.

ES Musica está disponible en las versiones siguiente: con tanque o conexión directa.

EN Musica is available in the following versions: with water tank / direct connection.



VERSIONE STANDARD - NERA

STANDARD VERSION - BLACK



STANDARD VERSION - VIOLET

VERSIONE STANDARD - VIOLA

MUSICA



VERSIONE LUX

LUX VERSION

La Nuova Simonelli si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature trattate in questa pubblicazione

Nuova Simonelli reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.



MUSICA

Suggerita fino a 70 tazze al giorno
Indicated for a production Up to 70 cups a day

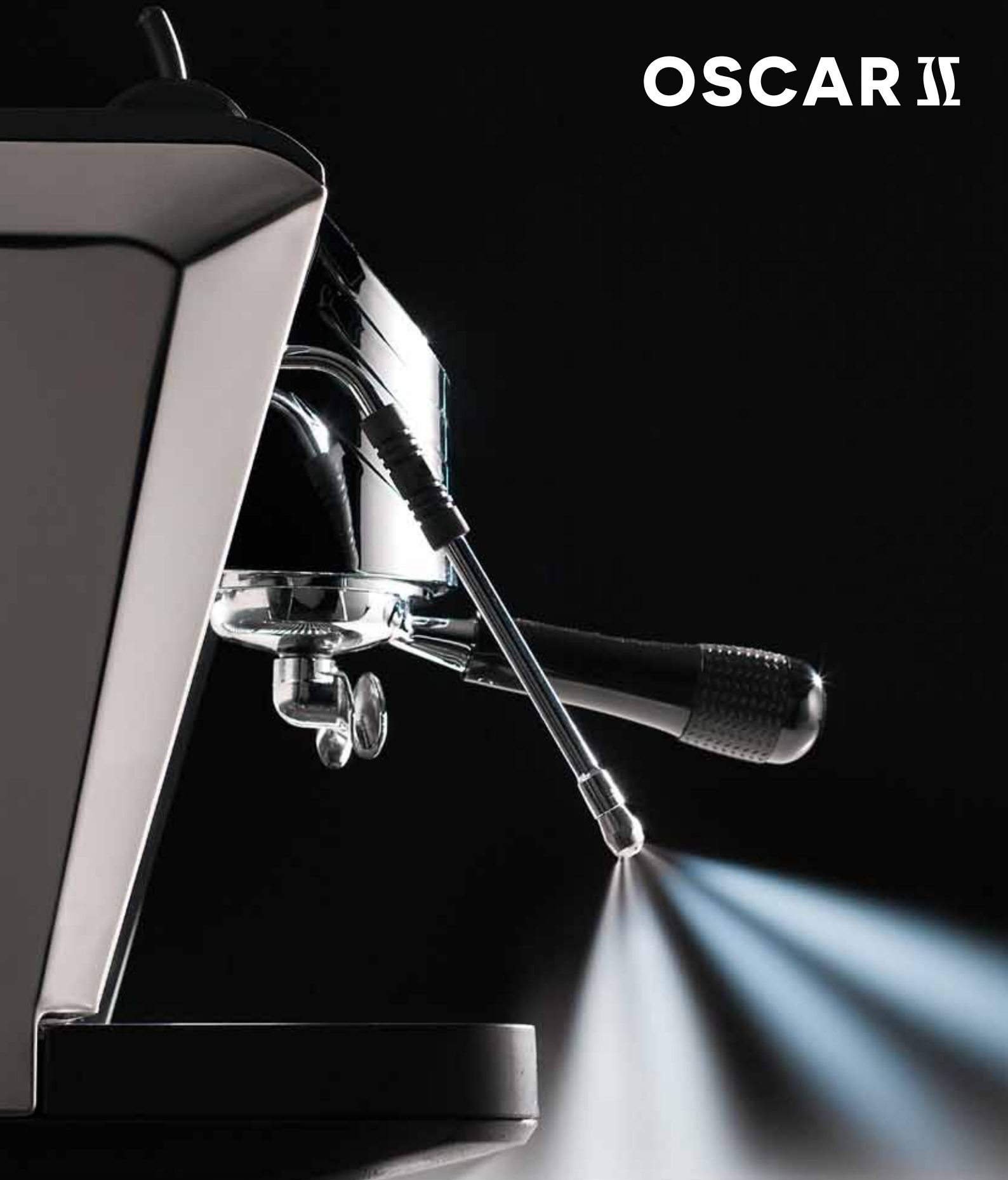
Versioni	Tanica	AD
Carrozzeria		
Materiale	Acciaio inox	
Colori	● ●	
Versione Standard	● ●	
Versione Lux	Led	
Vapore / Acqua Calda		
Lancia vapore snodabile 360°	●	
Alta capacità vapore	●	
Cappuccinatore	○	
Lancia Acqua calda	●	
Dosatura programmabile Acqua calda	●	
Idraulica		
Capacità tanica acqua	3 lt	–
Allaccio diretto rete idrica	–	●
Capacità vaschetta scarico	1 lt	
Cartuccia anticalcare	●	–
Vano poggiatezze	●	
Pompa pressione regolabile	●	
Gruppo termocompensato	●	
Sistema Pre-infusione elettr.	●	
Portafiltro professionale	●	
Doppio portafiltro	*	
Portafiltro teflonato	○	
Portafiltro in pelle + teflon	○	
Kit Cialda	○	
Caldaia		
Caldaia professionale in rame	●	
Caldaia a risparmio energetico	●	
Capacità caldaia	2 lt	
Manometro caldaia	●	
Regolaz temp. Caldaia	●	
Pressostato professionale	*	
Valvola Sicurezza	●	
Valvola Antirisucchio	●	
Autolivello Elettronico	●	
Comandi		
Spia mancanza acqua	●	
Spia resistenza attiva	●	
Dosatura volumetrica	●	
Pulsanti soft-touch	●	
Regolaz luminosità pulsanti	●	
Dimensioni		
Peso (Kg)	20	
Dimensioni (LxHxP (mm))	320x430x400	
Potenza (Watt)	1200	
Voltaggio	110-230V	

* disponibili con il "Professional Pack"

Version	Tank	AD
Body		
Material	Stainless Steel	
Colors	● ●	
Standard Version	● ●	
Lux Version	Led	
Steam / Hot Water		
Steam wand switable 360°	●	
High steam power	●	
Milk foamer	○	
Hot water jet	●	
Programmable hot water dosing	●	
Hydraulics		
Water tank capacity	3 lt	–
Direct water Connection	–	●
Discharge tank Capacity	1 lt	
Anti-scale cartridge	●	–
Cupholder	●	
Adjustable pump pressure	●	
Thermocompensated group	●	
Electronic pre-infusion system	●	
Professional filter holder	●	
Double filter-holder	*	
Teflon filter holder	○	
Leather handle-Teflon coated filter holder	○	
Kid pods	○	
Boiler		
Professional copper boiler	●	
Energy saving boiler	●	
Boiler capacity	2 lt	
Boiler gauge	●	
Programmable boiler temp	●	
Professional Pressostat	*	
Safety Valve	●	
No-Vacuum Valve	●	
Automatic Water filling	●	
Control pad		
Water shortage indicator	●	
Heating-on indicator	●	
Volumetric dosing	●	
Soft touch buttons	●	
Adjustable brightness intensity	●	
Dimension		
Weight (Kg)	20	
Dimension WxHxD (inches)	10 5/8 x 16 15/16 x 15 3/4	
Power (Watt)	1200	
Voltage	110-230V	

* available together with the "Professional Pack"

OSCAR II





OSCAR II PROFESSIONAL PERFORMANCE IN A SMALL VOLUME

The restyling of a classic. Oscar II is a new generation of the coffee machine launched in the late nineties, which has conquered coffee lovers around the world.

OSCAR II, PRESTAZIONI PROFESSIONALI IN PICCOLI SPAZI

IT Il restyling di un classico. Nasce Oscar II la nuova generazione della macchina lanciata sul mercato sul finire degli anni Novanta, che ha conquistato i coffee lovers di tutto il mondo.

OSCAR II, PROFESSIONELLE LEISTUNGEN AUF KLEINSTEM RAUM

DE Das Restyling eines Klassikers. Es entsteht Oscar II, die neue Generation der Ende der Neunzigerjahre lancierten Espressomaschine, die Kaffeeliebhaber auf der ganzen Welt erobert hat.

OSCAR II, PERFORMANCES PROFESSIONNELLES DANS LES PETITS ESPACES

FR Un classique revisité. Oscar II vient de naître, la nouvelle génération de la machine lancée sur le marché à la fin des années 90, qui a conquis les amateurs de café du monde entier.

OSCAR II, PRESTACIONES PROFESIONALES EN ESPACIOS PEQUEÑOS

ES El rediseño de un clásico. Nace Oscar II, la nueva generación de la máquina lanzada al mercado a fines de los años noventa, que ha conquistado a los amantes del café de todo el mundo.



PERFECT EXTRACTIONS



The brewing unit is temperature compensated giving consistent and quality extractions.

The temperature stability of Oscar II is ensured the heat exchanger system inside the boiler, which also ensures a high steam capacity for creamy and fragrant cappuccinos. Timer programming ensures consistent results.

EXTRACTIONS PARFAITES

FR Le groupe d'extraction est thermocompensé et permet des extractions régulières et de qualité. La stabilité de température d'Oscar II est garantie par un système à échangeurs de chaleur à l'intérieur de la chaudière, qui assure également une excellente capacité de formation de vapeur pour la préparation de cappuccinos crémeux et savoureux. La programmation temporisée garantit des résultats réguliers.

PERFEKTE BRÜHERGEBNISSE

DE Die thermokompensierte Brühgruppe ermöglichte konsistente, hochwertige Brühergebnisse. Die Temperaturstabilität von Oscar II wird durch das Wärmetauschersystem im Kesselinnern gewährleistet, das auch eine beachtliche Dampfleistung für die Zubereitung cremiger und duftender Cappuccini garantiert. Die Timer-Programmierung sorgt für ein konstantes und stets gleichbleibendes Brühergebnis.

ESTRAZIONI PERFETTE

IT Il gruppo erogatore è termocompensato e permette estrazioni consistenti e di qualità. La stabilità di temperatura di Oscar II è garantita dal sistema con scambiatori di calore all'interno della caldaia, che garantisce anche un'elevata capacità di vapore per la preparazione di cappuccini cremosi e fragranti. La programmazione temporizzata garantisce consistenza di risultato.

EXTRACCIONES PERFECTAS

ES El grupo de suministro es termocompensado y permite extracciones consistentes y de calidad. La estabilidad de temperatura de Oscar II está garantizada por el sistema con intercambiadores de calor situado dentro de la caldera, que garantiza asimismo una alta capacidad de vapor para la preparación de capuchinos cremosos y fragantes. La programación temporizada asegura resultados constantes.





PROFESSIONAL

Oscar II is a high performance machine due to professional components like the filter holder, the temperature compensated group and the high productivity steam wand. Added to this are technical and ergonomic features to simplify its use, as with the push and pull steam lever and the soft-touch backlit control panel.

PROFESSIONALE

IT Oscar II è una macchina prestazionale grazie a componenti professionali come il portafiltro, il gruppo termocompensato e la lancia vapore ad alta produttività. A ciò si aggiungono degli accorgimenti tecnici ed ergonomici per semplificare il suo utilizzo, come nel caso della leva vapore push&pull e il pannello comandi soft-touch retroilluminato.

PROFESSIONNEL

FR Oscar II est une machine performante grâce à des composants professionnels tels que le porte-filtre, le groupe thermocompensé et la buse vapeur à haute productivité. À cela s'ajoutent des dispositifs techniques et ergonomiques qui simplifient son utilisation, comme c'est le cas du levier vapeur de type push&pull et du panneau de commande tactile rétroéclairé.

PROFESSIONELL

DE Oscar II ist eine leistungsstarke Maschine, die aus professionellen Komponenten wie dem Siebräger, der thermokompensierten Brühgruppe und dem Dampfrohr hoher Produktivität besteht. Dazu kommen technische und ergonomische Vorkehrungen für einen bedienerfreundlicheren Gebrauch, wie zum Beispiel der Push&Pull-Dampfhebel und das hinterleuchtete Soft-Touch-Bedienfeld.

PROFESIONAL

ES Oscar II es una máquina de altas prestaciones por sus componentes profesionales, como el portafiltro, el grupo termocompensado y la lanza de vapor de alta productividad. A esto se añaden recursos técnicos y ergonómicos que simplifican el uso, como la palanca de vapor push&pull y el panel de mandos soft-touch retroiluminado.





NEW MATERIALS AND NEW DESIGN

Among the new features of Oscar II is the extensive use of stainless steel that immediately shows strength and solidity, as well as enhancing the machine. Minimal design ensures the machine fits in different types of environment.

NUOVI MATERIALI E NUOVO DESIGN

IT Tra le novità Oscar II è da sottolineare l'ampio uso di acciaio inox che trasmette immediatamente forza e solidità, oltre a impreziosire la macchina. Minimal il design per garantirne il posizionamento in differenti tipi di ambiente.

NOUVEAUX MATÉRIAUX ET NOUVEAU DESIGN

FR Parmi les nouveautés présentes sur la machine Oscar II, il convient de souligner l'utilisation extensive de l'acier inox qui véhicule immédiatement une sensation de force et de solidité, en plus de lui conférer un aspect plus précieux. Son design minimaliste permet de l'installer dans différents types d'environnements.

NEUE MATERIALIEN UND NEUES DESIGN

DE Zu den auffälligsten Neuheiten bei Oscar II gehört die großzügige Verwendung von Edelstahl, das unmittelbar Leistungsstärke und Solidität vermittelt und die Maschine aufwertet. Dank des minimalen Designs ist die Aufstellung in unterschiedlichen Räumlichkeiten möglich.

NUEVOS MATERIALES Y NUEVO DISEÑO

ES Entre las novedades de Oscar II, cabe destacar el amplio uso de acero inoxidable, que transmite inmediatamente fuerza y solidez, además de añadir elegancia a la máquina. Por tener un diseño sencillo, se adapta a diferentes tipos de ambiente.



SUITABLE FOR SMALL SPACES

Just 32 cm wide and thanks to the stainless steel body, Oscar II is suitable for all small spaces, in a kitchen, a coffee corner, an office or a Bed & Breakfast to guarantee guests taste very high quality coffee. Oscar II, is available with a direct attachment to the water supply or with a tank which makes it a convenient plug-and-play machine.

ADAPTÉE AUX PETITS ESPACES

FR Avec sa largeur de seulement 32 centimètres et sa carrosserie en acier inox, la machine Oscar II s'adapte à tous les petits espaces d'une cuisine, d'un coin café, d'un bureau ou d'une chambre d'hôtes, garantissant à ceux qui goûteront son café un produit de très haute qualité. Oscar II est en outre disponible en version à raccorder directement à l'arrivée d'eau ou bien avec un réservoir très pratique qui fait d'elle une machine plug&play.

FÜR KLEINE RÄUME GEEIGNET

DE Dank einer Breite von nur 32 Zentimetern und dem Edelstahlgehäuse eignet sich Oscar II für alle kleinen Räume wie zum Beispiel Küchen, Coffee Corners, Büros oder Bed & Breakfasts und garantiert Kaffeeliebhabern stets erstklassigen Kaffeegenuss. Oscar II ist zudem in der Ausführung mit Festwasseranschluss oder mit dem praktischen Wassertank erhältlich, der ihn zu einer Plug&Play-Espressomaschine macht.

ADATTA A PICCOLI SPAZI

IT Larga solo 32 centimetri e grazie alla carrozzeria in acciaio inox, la Oscar II si adatta a tutti i piccoli spazi di una cucina, di un coffee corner, di un ufficio o di un Bed&Breakfast garantendo a chi gusterà il caffè un prodotto di altissima qualità. Oscar II, inoltre è disponibile nella versione attacco diretto alla rete idrica oppure con la comoda tanica che la rende una macchina plug&play.

ADECUADA PARA ESPACIOS PEQUEÑOS

ES Con sólo 32 centímetros de ancho y gracias a la carrocería de acero inoxidable, Oscar II se adapta a todos los espacios pequeños de una cocina, de un rincón café, de una oficina o de un Bed&Breakfast, garantizando una preparación de altísima calidad. Además, Oscar II está disponible en la versión con conexión directa a la red del agua o con un cómodo bidón que la convierte en una máquina plug&play.



La Nuova Simonelli si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature trattate in questa pubblicazione

Nuova Simonelli reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.



MODELLO / MODEL	TANICA	AD
Carrozzeria / Body		
Materiale / Material		
Acciaio+ABS / Stainless steel+ABS	•	•
Colori / Colours		
	■ Nero / Black	■ Nero / Black
Voltaggio / Voltage		
Lancia vapore snodabile 360° / Steam wand swivable 360°	•	•
Alta capacità vapore / High steam power	•	•
Idraulica / Hydraulics		
Capacità tanica acqua / Water tank capacity	3 lt	-
Cartuccia anticalcare / Anti-scale cartridge	◦	-
Allaccio diretto rete idrica / Direct water Connection	-	◦
Capacità vaschetta scarico / Discharge tank Capacity	1 lt	1 lt
Vano poggiategge / Cupholder	•	•
Gruppo termocompensato / Thermocompensated group	•	•
Portafiltro professionale / Professional filter holder	•	•
Portafiltro doppio / Double filter-holder	*	*
Portafiltro teflonato / Teflon filter holder	◦	◦
Portafiltro in pelle + teflon / Leather handle-Teflon coated filter holder	◦	◦
Kit Cialda / Kid pods	◦	◦
Caldaia / Boiler		
Caldaia professionale in rame / Professional copper boiler	•	•
Caldaia a risparmio energetico / Energy saving boiler	•	•
Capacità caldaia / Boiler capacity	2 lt	2 lt
Regolaz temp. Caldaia / Programmable boiler temp	*	*
Pressostato professionale / Professional Pressostat	*	*
Valvola Sicurezza / Safety Valve	•	•
Valvola Antirisucchio / No-Vacuum Valve	•	•
Autolivello Elettronico / Automatic Water filling	•	•
Comandi / Control pad		
Spia mancanza acqua / Water shortage indicator	•	•
Spia resistenza attiva / Heating-on indicator	•	•
Dosatura temporizzata / Timed dosing	•	•
Pulsanti soft-touch / Soft touch buttons	•	•
Dimensioni / Dimensions		
Peso netto(Kg) / Net Weight (Kg)	13 Kg	13 Kg
Dimensioni LxHxP (mm) / Dimension WxHxD (inches)	300 x 400 x 408 (11 13/16 x 15 3/4 x 16 1/16)	300 x 400 x 408 (11 13/16 x 15 3/4 x 16 1/16)
Potenza (Watt) / Power (Watt)	1200	1200
Voltaggio / Voltage	110-230V	110-230V

* Disponibili con il "Professional Pack" / Available together with the "Professional Pack"

◦ Disponibili su richiesta / Available upon request

www.nuovasimonelli.it



Nuova Simonelli S.p.A.
Via M. D'Antegiano, 6
62020 Belforte del Chienti
Macerata Italy
tel. +39.0733.9501
fax +39.0733.950242
videoconf. +39.0733.950201
www.nuovasimonelli.it
n.simonelli@nuovasimonelli.it

Nuova Distribution USA
6940 Salashan PKWY BLDG A
Ferndale, WA 98248
tel. +1.360.3662226
fax +1.360.3664015
videoconf. +1.360.3188595

www.nuovadistribution.com
info@nuovadistribution.com

